



THE MARQ  
DISTRICT 1



THE MARQ  
DISTRICT 1

REFINED LUXURY LIVING  
AT A PRESTIGIOUS ADDRESS



YOUR JOURNEY BEGINS HERE...



... AT A COVETED ADDRESS



THE MARQ  
DISTRICT 1

GEM CENTRE

SAIGON ZOO AND BOTANICAL GARDENS

LE MÉRIDIEN SAIGON

BITEXCO FINANCIAL TOWER

MANDARIN ORIENTAL SAIGON (U/O)

NOTRE-DAME CATHEDRAL

INDEPENDENCE PALACE

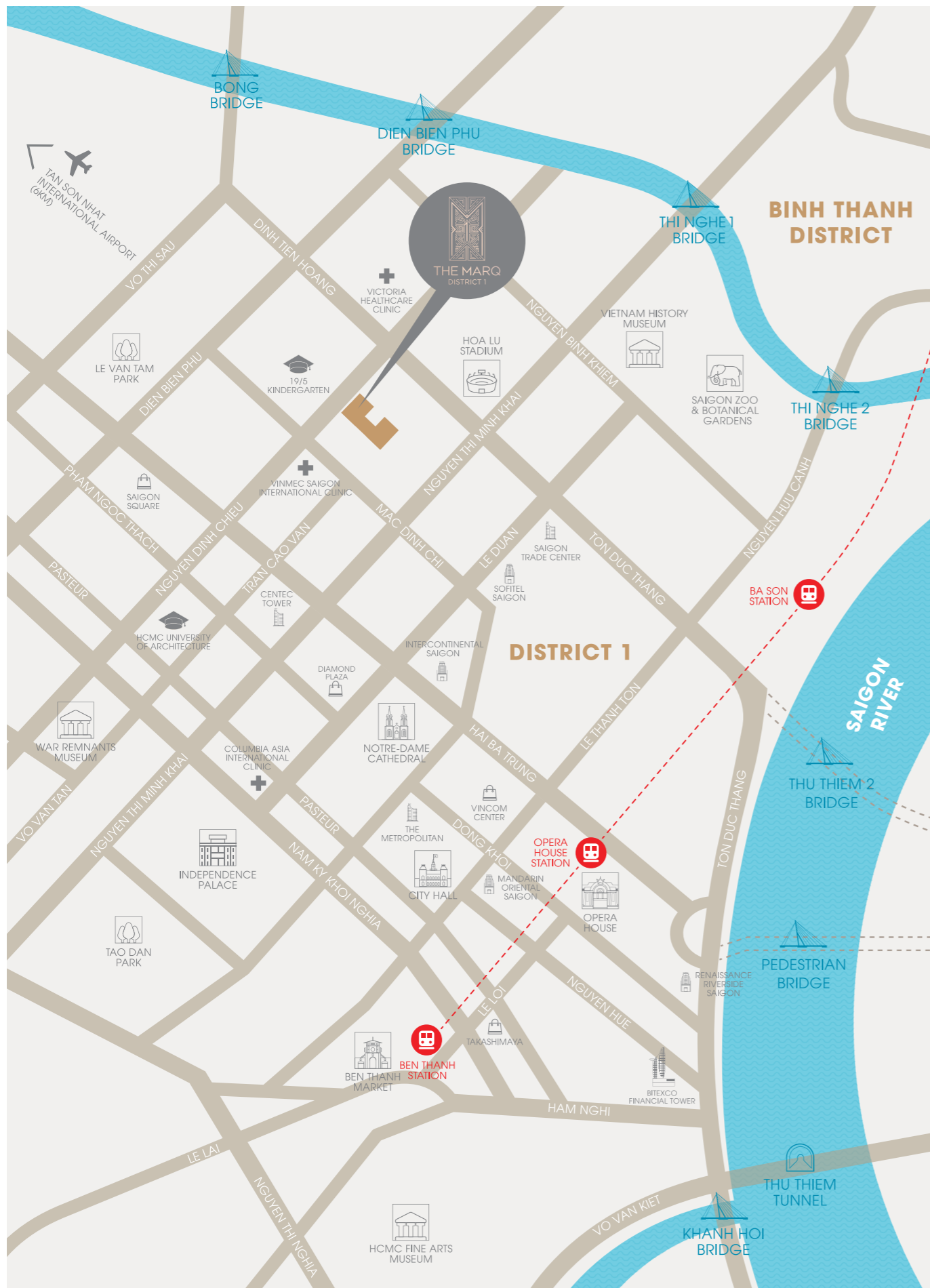
## YOUR LANDMARK OF PRIDE

The city has a new landmark of pride. Crafted by renowned regional and local developers, Hongkong Land and Hoa Lam Corporation, The Marq is set to become the jewel crowning the city skyline.

Kiến tạo bởi hai tập đoàn hàng đầu khu vực và Việt Nam là Hongkong Land và Hoa Lâm, The Marq sẽ trở thành biểu tượng tự hào mới của kiến trúc đô thị hiện đại tại trung tâm Thành phố Hồ Chí Minh.



Artist's impression



## PERFECTLY PLACED

Nestled in the heart of District 1, Ho Chi Minh City, The Marq is just a heartbeat from business and entertainment circles, giving you a lavish hideaway in the heart of a mega city.

Có vị trí đắc địa giữa Quận 1, cách các công trình kiến trúc mang tính biểu tượng và tiện ích đô thị hiện đại không xa, The Marq là chốn trở về bình yên giữa trung tâm của một trong những thành phố náo nhiệt nhất Đông Nam Á.



## EXPERIENCE A MONUMENTAL SENSE OF ARRIVAL

As you return home, experience a rich sense of exclusivity that only a private entrance of this caliber can deliver. Step into a serene lantern hall where the calming sounds of cascading water, soothing smart lighting and lush landscaping harmonise to complete your grand entrance, under a splendid glass canopy. From here, come to your world of indulgence.

Những hàng cây nhiệt đới xanh tươi, thác nước chảy bình yên, ánh sáng ấm áp và mái đón bằng kính tấm lớn là những điểm nhấn độc đáo trong thiết kế cảnh quan và kiến trúc của khu sảnh đón sang trọng. Tất cả tạo nên vẻ đẹp tráng lệ nhưng vẫn rất thanh bình chào đón các vị gia chủ mỗi khi trở về nhà.

## ELEGANCE, A WAY OF LIFE

Entering the main building is like crossing a luxury hotel lobby. The soaring double-height covered walkway is accented by tall marble columns and cascading waterfalls, leading you to a stately reception hall that will leave anyone with a lasting impression.

Khi bước vào tòa nhà, quý khách sẽ giữ mãi ấn tượng khó quên khi theo lối đi giữa hàng cột đá cẩm thạch lớn và thác nước trang trí để đến khu sảnh chính căn hộ được thiết kế thông tầng theo phong cách khách sạn.







## EVERY DAY, DISCOVER A NEW RETREAT

The rooftop will indulge you in lushness at the Sky Club that celebrates the beautiful vista stretching across downtown Ho Chi Minh City. The heart of this garden club is an Infinity Lap Pool, with easy access to the Sky Bar, Sky Alcove, Gym, Kid's Pool, Jacuzzi, Private Kitchen and Banquet Room, Library and other dining lounges. Up in the sky is where you will find all the al fresco lounging, sporting, entertaining and relaxing you can fit in a day in this all-year-long summer city.

Tọa lạc như một ốc đảo thanh bình trên tầng thượng của tòa nhà là khu tiện ích mang phong cách nghỉ dưỡng có tầm nhìn trải dài về trung tâm thành phố. Với hồ bơi ở trung tâm, cùng các tiện ích như khu tiệc nướng và quầy bar ngoài trời, thư viện, phòng chiếu đài tiệc, phòng tập thể thao, hồ bơi trẻ em và hồ jacuzzi thư giãn, khu tiện ích trên tầng thượng là nơi lý tưởng để cư dân nghỉ ngơi, tập thể thao hoặc vui chơi ngoài trời giữa trung tâm một thành phố mùa hè quanh năm.



Artist's impression



## LIVE A BEAUTIFUL LIFE

Give your every day the 'mark of excellence' in exquisite living. Every last detail of the sleek, modern interiors has been thought through, with each inch of space designed to ensure you experience a world of comfort and unscripted luxury. The Marq is the clever union of contemporary interior design and a palette of soft tonal colours to enhance your refined lifestyle.

Với sự sang trọng, tinh tế trong từng chi tiết nội thất, The Marq là sự kết hợp hoàn hảo giữa phong cách thiết kế đương đại và những mảng màu nhẹ nhàng, thanh lịch trong một không gian sống tràn đầy cảm hứng.



## YOUR EXCLUSIVE WORLD AWAITS

The sumptuous interiors reveal high ceiling, large windows, marble floor, marble kitchen countertops and marble-clad bathrooms that create a glamorous vibe. The signature detail of each opulent residence is a state-of-art touch-screen smart mirror powered by smart home technology. Select larger units feature double-height living room ceiling, private lift landing, service entrance and imported kitchen cabinetry, enhancing the grandeur of urban living.



Sự sang trọng trong thiết kế nội thất được thể hiện ở các chi tiết đắt giá như trần nhà cao, khung cửa sổ lớn, những tấm đá cẩm thạch lấp lánh đặt tỉ mỉ trên mặt quầy bếp, sàn nhà, sàn và tường phòng tắm. Điểm nhấn độc đáo của mỗi căn hộ là màn hình gương thông minh sử dụng công nghệ "nhà thông minh" tiên tiến. Đặc biệt, một số căn hộ lớn có phòng khách được thiết kế thông tầng, sảnh thang máy riêng, tủ bếp nhập khẩu và lối vào tách biệt cho nhân viên phục vụ - những chi tiết cuối cùng hoàn thiện trải nghiệm phong cách sống sang trọng và tinh tế.

LET THE JOURNEY BEGIN



Artist's Impression

## GROUND FLOOR

Tầng trệt



- 1 Entrance guard house  
Sảnh bảo vệ
- 2 Private lift lobby  
Sảnh thang máy riêng
- 3 Drop off courtyard  
Khu vực đón trả khách
- 4 Water lantern hall  
Sảnh thác nước trang trí
- 5 Forest atrium  
Vườn cảnh quan
- 6 Lantern corridor  
Lối đi sân vườn
- 7 Lift lobby  
Sảnh lễ tân
- 8 Developer's private area  
Khu vực sở hữu riêng  
của chủ đầu tư
- 9 Community room  
Phòng cộng đồng
- 10 Ramp to basement  
Lối vào tầng hầm

## THE SKY CLUB

Tầng thượng



- 1 Infinity lap pool  
Hồ bơi tràn
- 2 Sky bar  
Quầy bar ngoài trời
- 3 Sky dining  
Bàn tiệc ngoài trời
- 4 Lift lobby  
Sảnh thang máy
- 5 Library  
Thư viện
- 6 Children's play area  
Khu vui chơi trẻ em
- 7 Private kitchen  
Phòng bếp
- 8 Banquet room  
Phòng chiêu đãi tiệc
- 9 Sky alcove  
Vườn cảnh quan
- 10 BBQ bar  
Khu tiệc nướng ngoài trời
- 11 All day dining lounge  
Khu chiêu đãi tiệc ngoài trời
- 12 Gym  
Phòng tập thể dục
- 13 Male changing room  
Phòng thay đồ nam
- 14 Female changing room  
Phòng thay đồ nữ
- 15 Spa deck  
Khu vực thư giãn
- 16 Jacuzzi  
Hồ jacuzzi
- 17 Kid's pool  
Hồ bơi trẻ em

# RESIDENCE FEATURES

## Nội thất căn hộ

### Residence

- Up to 3.2m ceiling height
- Smart home system with smart mirror
- Concealed ducted air-conditioning system
- Custom-made shoe cabinet
- High quality imported materials and appliances
- Private lift landing\*
- Service entrance\*

### Living and dining room

- Double-height living room ceiling\*
- Imported marble floor

### Kitchen

- Integrated Kuppertsbusch appliances
- Imported marble floor and countertops
- Imported kitchen cabinetry\*

### Bedroom

- Engineering timber floor
- Double glazing glass windows
- Custom-made wardrobes

### Bathroom

- Duravit sanitary wares
- Axor sanitary fittings & accessories in polished chrome finish
- Axor sanitary fittings & accessories in rose gold finish\*
- Imported marble floor and walls
- Custom under counter cabinets
- Custom mirrored cabinets

\*In select residences

### Căn hộ

- Trần nhà cao tới 3,2m
- Hệ thống nhà thông minh với màn hình gương
- Hệ thống máy lạnh âm trần
- Tủ giày
- Vật liệu và thiết bị cao cấp nhập khẩu
- Sảnh thang máy riêng\*
- Lối đi dịch vụ riêng\*

### Phòng khách và phòng ăn

- Phòng khách thiết kế thông tầng\*
- Sàn đá cẩm thạch nhập khẩu

### Khu vực bếp

- Thiết bị bếp Kuppertsbusch
- Mặt quầy bếp và sàn bằng đá cẩm thạch nhập khẩu
- Tủ bếp nhập khẩu\*

### Phòng ngủ

- Sàn gỗ kỹ thuật
- Cửa sổ kính hai lớp
- Tủ áo

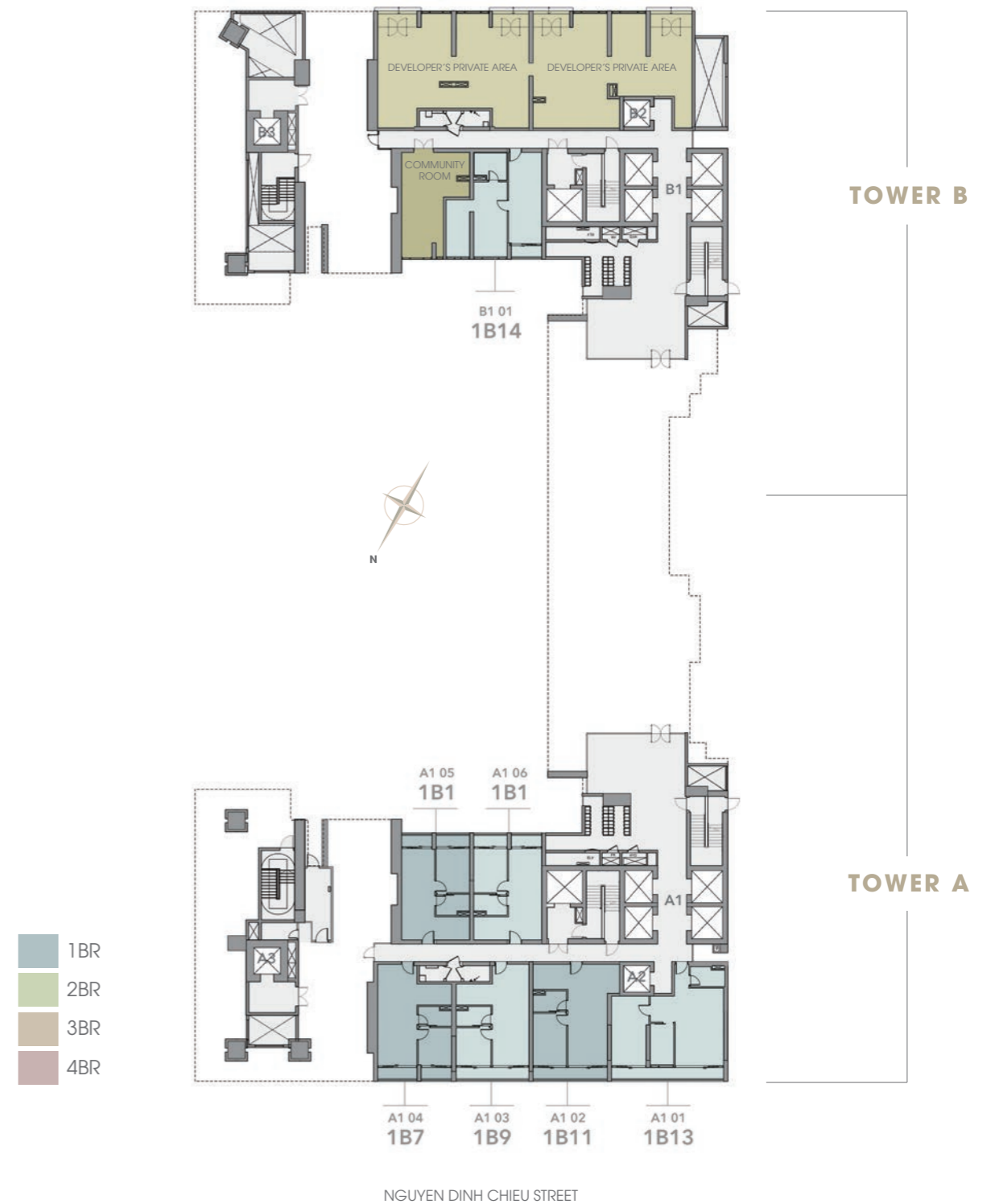
### Phòng tắm

- Thiết bị vệ sinh Duravit
- Phụ kiện Axor mạ chrome
- Phụ kiện Axor màu vàng đồng\*
- Sàn và tường bằng đá cẩm thạch nhập khẩu
- Tủ âm
- Tủ gương

\*Cung cấp cho một số căn hộ

# GROUND FLOOR

## Tầng trệt



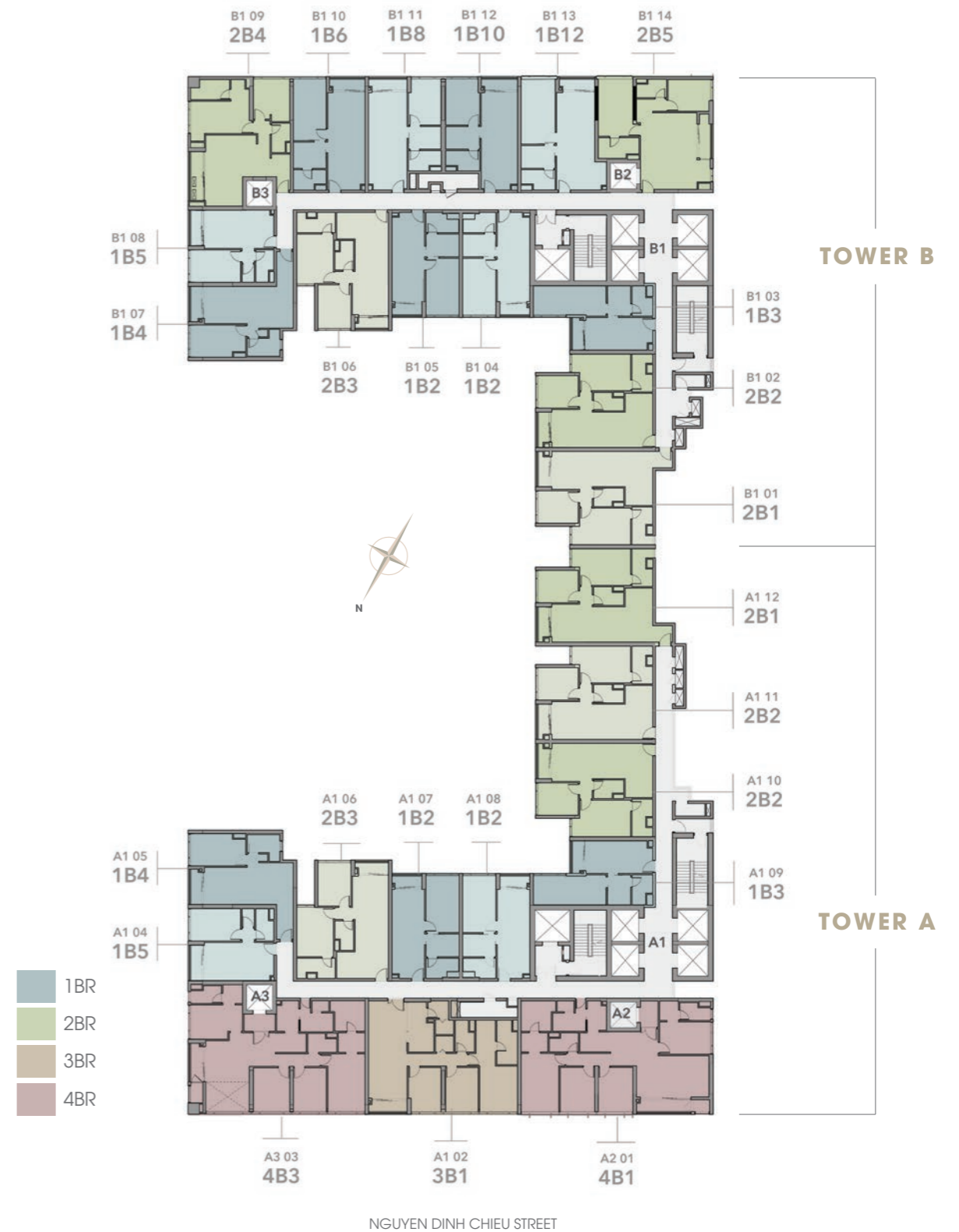
Plans are not to scale. Whilst every care has been taken to ensure the accuracy of the plans, the developer will not be held responsible for any changes due to authority requirements. Các bản vẽ có thể không theo đúng tỷ lệ. Dù rất cần trọng trong việc thể hiện chính xác các bản vẽ này, tuy nhiên chủ đầu tư sẽ không chịu trách nhiệm đối với thay đổi nào liên quan do yêu cầu của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.

# FLOOR 1

Tầng 1

# FLOOR 2

Tầng 2



Plans are not to scale. Whilst every care has been taken to ensure the accuracy of the plans, the developer will not be held responsible for any changes due to authority requirements. Các bản vẽ có thể không theo đúng tỷ lệ. Dù rất cần trọng trong việc thể hiện chính xác các bản vẽ này, tuy nhiên chủ đầu tư sẽ không chịu trách nhiệm đối với thay đổi nào liên quan do yêu cầu của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.

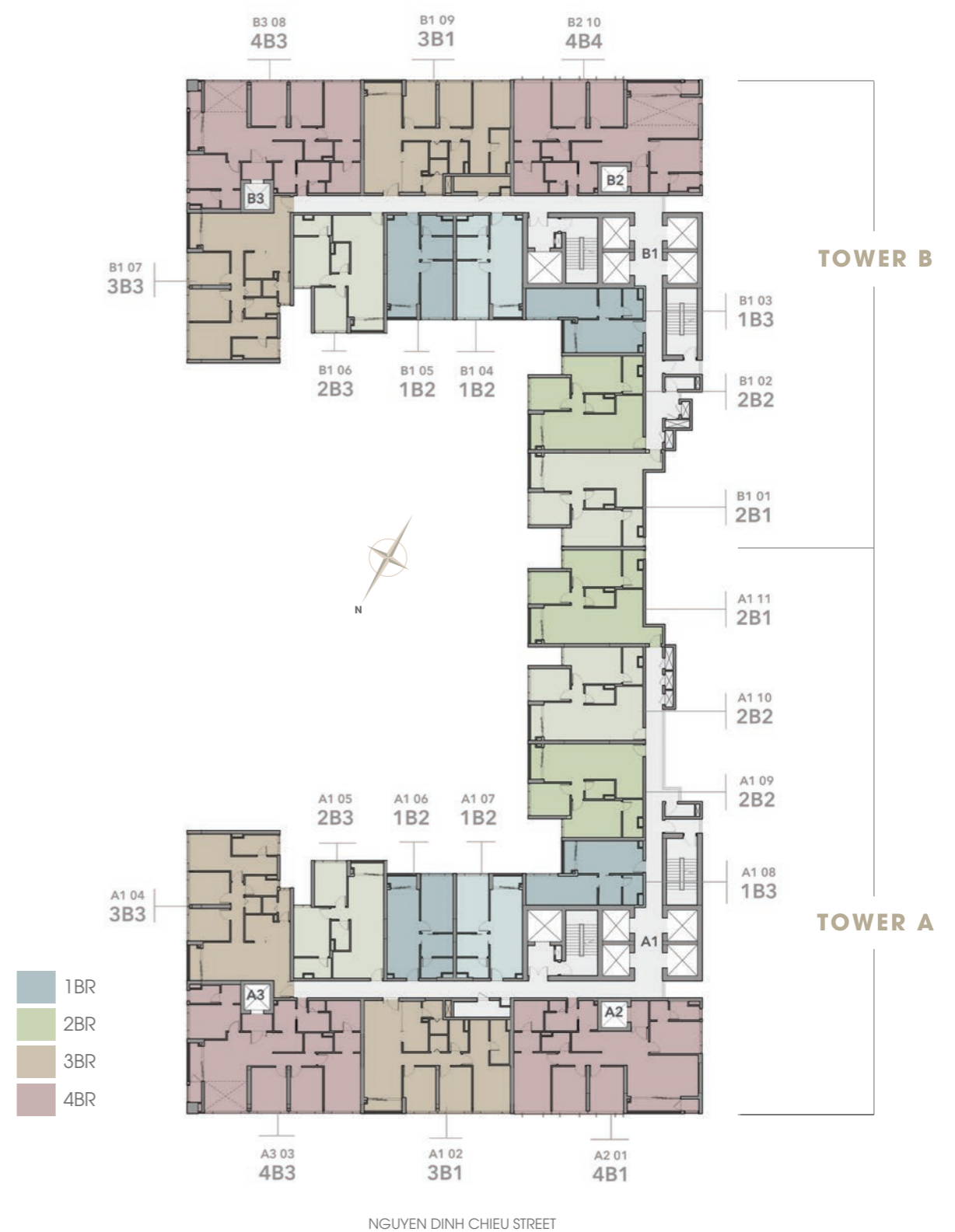
Plans are not to scale. Whilst every care has been taken to ensure the accuracy of the plans, the developer will not be held responsible for any changes due to authority requirements. Các bản vẽ có thể không theo đúng tỷ lệ. Dù rất cần trọng trong việc thể hiện chính xác các bản vẽ này, tuy nhiên chủ đầu tư sẽ không chịu trách nhiệm đối với thay đổi nào liên quan do yêu cầu của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.

# FLOOR 3

Tầng 3

# FLOOR 4-22 (EVEN NUMBER)

Tầng điển hình 4-22 (số chẵn)



Plans are not to scale. Whilst every care has been taken to ensure the accuracy of the plans, the developer will not be held responsible for any changes due to authority requirements. Các bản vẽ có thể không theo đúng tỷ lệ. Dù rất cần trọng trong việc thể hiện chính xác các bản vẽ này, tuy nhiên chủ đầu tư sẽ không chịu trách nhiệm đối với thay đổi nào liên quan do yêu cầu của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.

Plans are not to scale. Whilst every care has been taken to ensure the accuracy of the plans, the developer will not be held responsible for any changes due to authority requirements. Các bản vẽ có thể không theo đúng tỷ lệ. Dù rất cần trọng trong việc thể hiện chính xác các bản vẽ này, tuy nhiên chủ đầu tư sẽ không chịu trách nhiệm đối với thay đổi nào liên quan do yêu cầu của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.



# FLOOR 5-23 (ODD NUMBER)

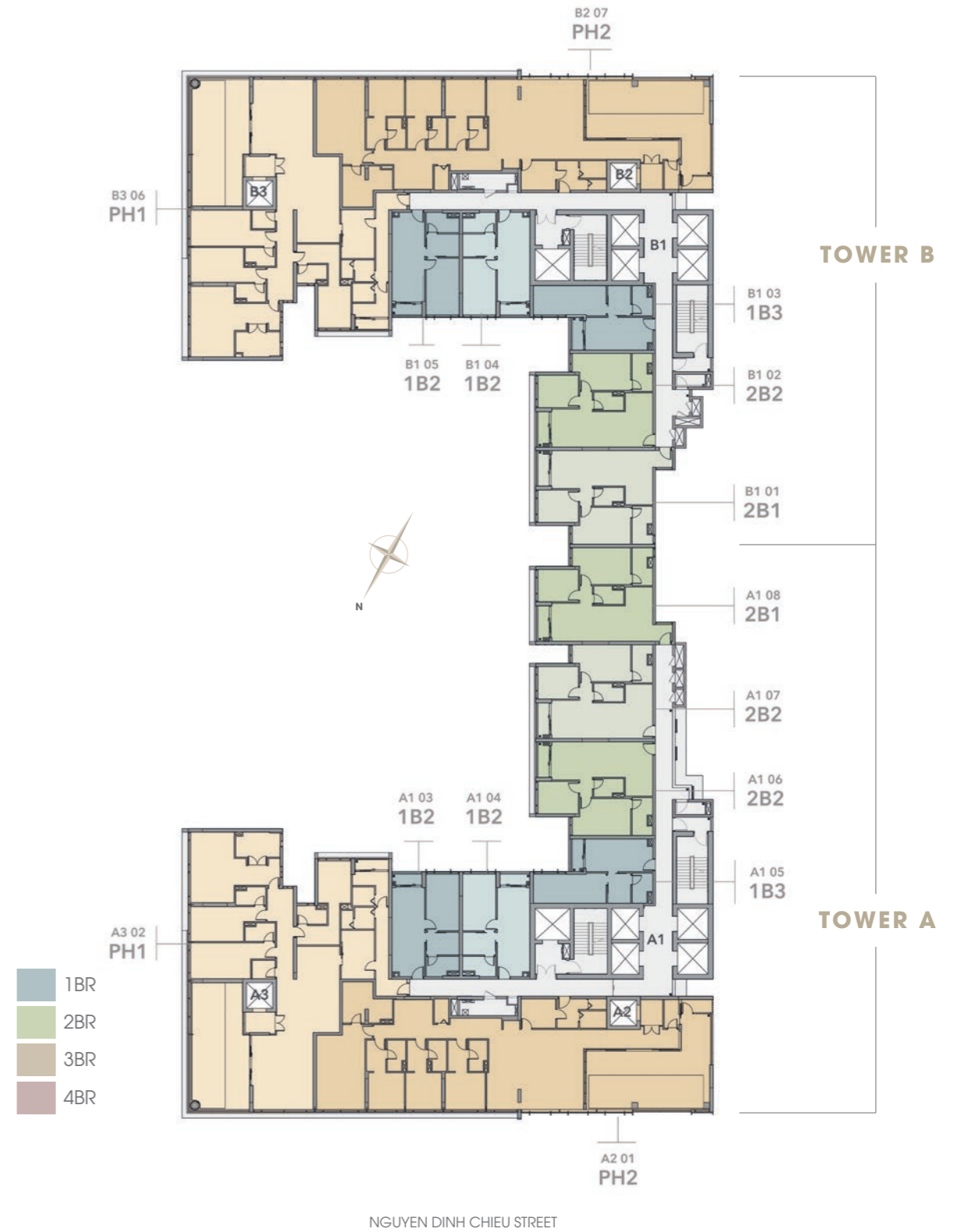
Tầng điển hình 5-23 (số lẻ)



Plans are not to scale. Whilst every care has been taken to ensure the accuracy of the plans, the developer will not be held responsible for any changes due to authority requirements. Các bản vẽ có thể không theo đúng tỷ lệ. Dù rất cần trọng trong việc thể hiện chính xác các bản vẽ này, tuy nhiên chủ đầu tư sẽ không chịu trách nhiệm đối với thay đổi nào liên quan do yêu cầu của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.

# FLOOR 24

Tầng 24



Plans are not to scale. Whilst every care has been taken to ensure the accuracy of the plans, the developer will not be held responsible for any changes due to authority requirements. Các bản vẽ có thể không theo đúng tỷ lệ. Dù rất cần trọng trong việc thể hiện chính xác các bản vẽ này, tuy nhiên chủ đầu tư sẽ không chịu trách nhiệm đối với thay đổi nào liên quan do yêu cầu của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.

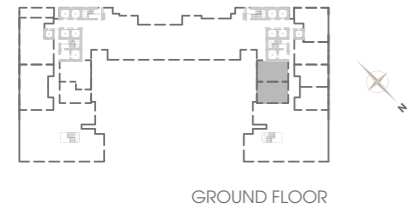
# 1 BEDROOM

1 phòng ngủ

Type - Loại **1B1**

Special Unit - Căn hộ đặc biệt

Floor Tầng	Floor area DT tìm tường	Usable area DT thông thủy
GF	51.46 m <sup>2</sup>	45.32 m <sup>2</sup>
	56.70 m <sup>2</sup>	45.32 m <sup>2</sup>



GROUND FLOOR



# 1 BEDROOM

1 phòng ngủ

Type - Loại **1B3**

Floor Tầng	Floor area DT tìm tường	Usable area DT thông thủy
1-2	48.40 m <sup>2</sup>	41.79 m <sup>2</sup>
3-24	48.40 m <sup>2</sup>	42.04 m <sup>2</sup>



FLOOR 1-24

FLOOR 1-24



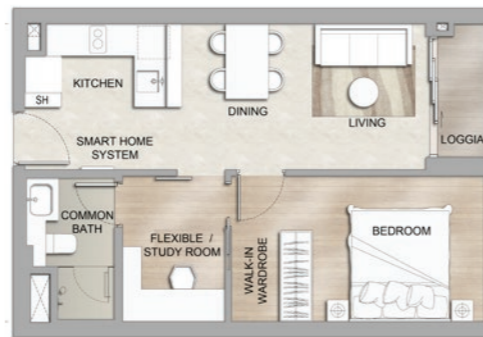
Type - Loại **1B2**

Floor Tầng	Floor area DT tìm tường	Usable area DT thông thủy
1-2	51.23 m <sup>2</sup>	45.75 m <sup>2</sup>
	51.68 m <sup>2</sup>	45.75 m <sup>2</sup>
3-4	51.23 m <sup>2</sup>	45.86 m <sup>2</sup>
	51.68 m <sup>2</sup>	45.86 m <sup>2</sup>



FLOOR 1-24

FLOOR 1-24



Type - Loại **1B4**

Floor Tầng	Floor area DT tìm tường	Usable area DT thông thủy
1-2	58.16 m <sup>2</sup>	49.66 m <sup>2</sup>



FLOOR 1-2

FLOOR 1-2



Plans are not to scale. Whilst every care has been taken to ensure the accuracy of the plans, the developer will not be held responsible for any changes due to authority requirements. Các bản vẽ có thể không theo đúng tỷ lệ. Dù rất cần trọng trong việc thể hiện chính xác các bản vẽ này, tuy nhiên chủ đầu tư sẽ không chịu trách nhiệm đối với thay đổi nào liên quan do yêu cầu của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.

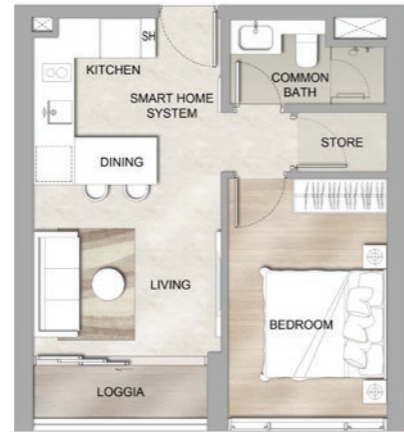
Plans are not to scale. Whilst every care has been taken to ensure the accuracy of the plans, the developer will not be held responsible for any changes due to authority requirements. Các bản vẽ có thể không theo đúng tỷ lệ. Dù rất cần trọng trong việc thể hiện chính xác các bản vẽ này, tuy nhiên chủ đầu tư sẽ không chịu trách nhiệm đối với thay đổi nào liên quan do yêu cầu của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.

# 1 BEDROOM

1 phòng ngủ

Type - Loại **1B5**

Floor Tầng	Floor area DT tìm tường	Usable area DT thông thuỷ
1-2	45.38 m <sup>2</sup>	40.01 m <sup>2</sup>

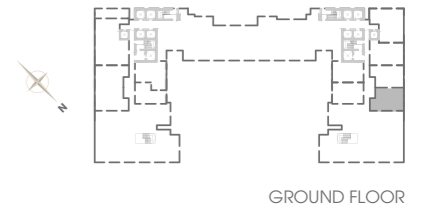


# 1 BEDROOM

1 phòng ngủ

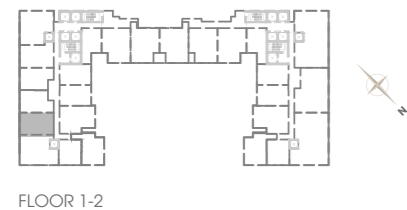
Type - Loại **1B7**  
Special Unit - Căn hộ đặc biệt

Floor Tầng	Floor area DT tìm tường	Usable area DT thông thuỷ
GF	60.09 m <sup>2</sup>	49.75 m <sup>2</sup>



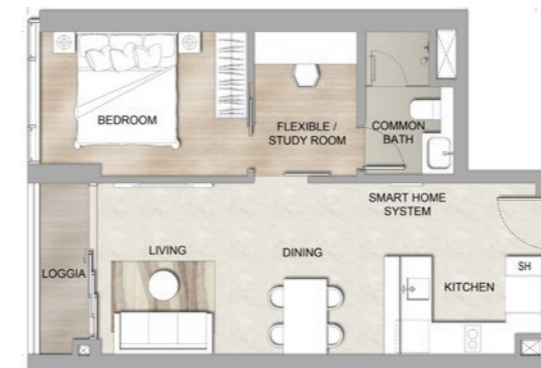
Type - Loại **1B6**

Floor Tầng	Floor area DT tìm tường	Usable area DT thông thuỷ
1-2	58.79 m <sup>2</sup>	53.10 m <sup>2</sup>



Type - Loại **1B8**

Floor Tầng	Floor area DT tìm tường	Usable area DT thông thuỷ
1-2	55.42 m <sup>2</sup>	49.37 m <sup>2</sup>



Plans are not to scale. Whilst every care has been taken to ensure the accuracy of the plans, the developer will not be held responsible for any changes due to authority requirements. Các bản vẽ có thể không theo đúng tỷ lệ. Dù rất cần trọng trong việc thể hiện chính xác các bản vẽ này, tuy nhiên chủ đầu tư sẽ không chịu trách nhiệm đối với thay đổi nào liên quan do yêu cầu của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.

Plans are not to scale. Whilst every care has been taken to ensure the accuracy of the plans, the developer will not be held responsible for any changes due to authority requirements. Các bản vẽ có thể không theo đúng tỷ lệ. Dù rất cần trọng trong việc thể hiện chính xác các bản vẽ này, tuy nhiên chủ đầu tư sẽ không chịu trách nhiệm đối với thay đổi nào liên quan do yêu cầu của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.

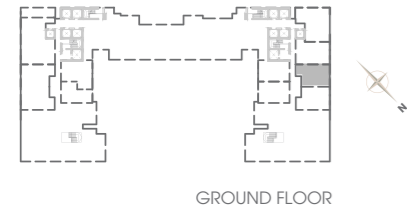
# 1 BEDROOM

1 phòng ngủ

Type - Loại **1B9**

Special Unit - Căn hộ đặc biệt

Floor Tầng	Floor area DT tìm tường	Usable area DT thông thuỷ
GF	54.66 m <sup>2</sup>	49.11 m <sup>2</sup>



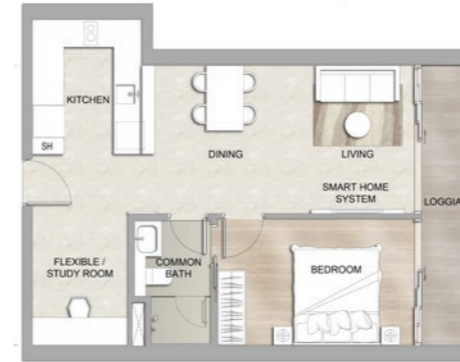
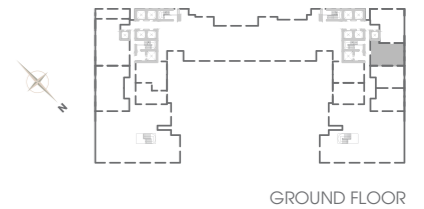
# 1 BEDROOM

1 phòng ngủ

Type - Loại **1B11**

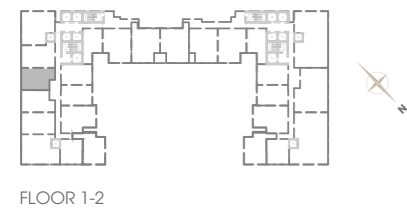
Special Unit - Căn hộ đặc biệt

Floor Tầng	Floor area DT tìm tường	Usable area DT thông thuỷ
GF	62.98 m <sup>2</sup>	57.25 m <sup>2</sup>



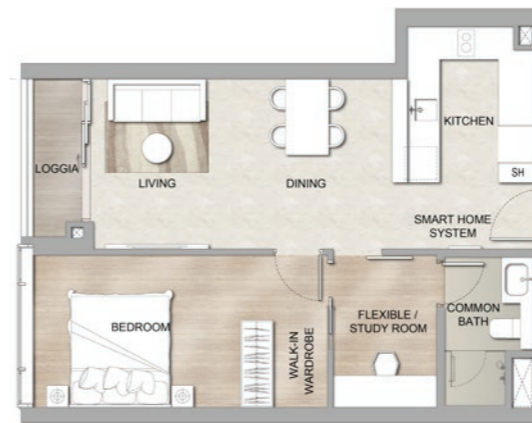
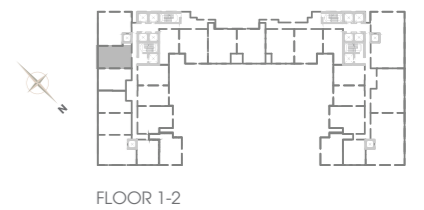
Type - Loại **1B10**

Floor Tầng	Floor area DT tìm tường	Usable area DT thông thuỷ
1-2	54.70 m <sup>2</sup>	48.69 m <sup>2</sup>



Type - Loại **1B12**

Floor Tầng	Floor area DT tìm tường	Usable area DT thông thuỷ
1-2	63.01 m <sup>2</sup>	56.92 m <sup>2</sup>



Plans are not to scale. Whilst every care has been taken to ensure the accuracy of the plans, the developer will not be held responsible for any changes due to authority requirements. Các bản vẽ có thể không theo đúng tỷ lệ. Dù rất cần trọng trong việc thể hiện chính xác các bản vẽ này, tuy nhiên chủ đầu tư sẽ không chịu trách nhiệm đối với thay đổi nào liên quan do yêu cầu của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.

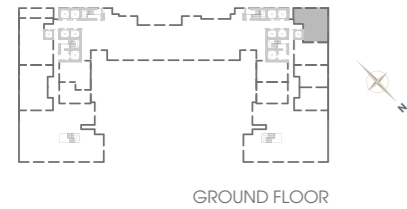
Plans are not to scale. Whilst every care has been taken to ensure the accuracy of the plans, the developer will not be held responsible for any changes due to authority requirements. Các bản vẽ có thể không theo đúng tỷ lệ. Dù rất cần trọng trong việc thể hiện chính xác các bản vẽ này, tuy nhiên chủ đầu tư sẽ không chịu trách nhiệm đối với thay đổi nào liên quan do yêu cầu của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.

# 1 BEDROOM

1 phòng ngủ

Type - Loại **1B13**  
Special Unit - Căn hộ đặc biệt

Floor Tầng	Floor area DT tìm tường	Usable area DT thông thuỷ
GF	78.57 m <sup>2</sup>	68.65 m <sup>2</sup>

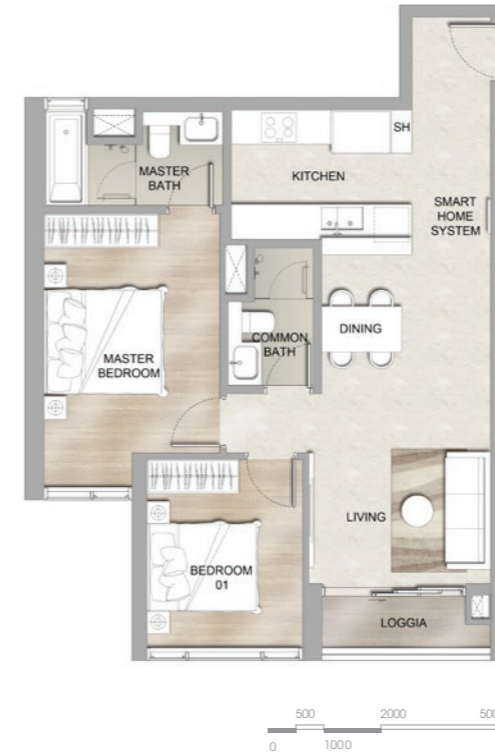
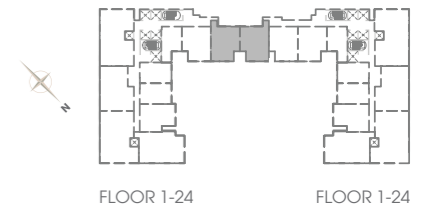


# 2 BEDROOM

2 phòng ngủ

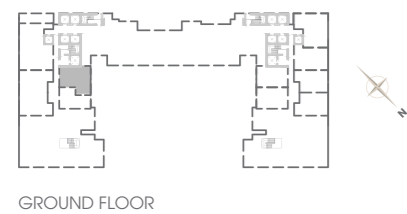
Type - Loại **2B1**

Floor Tầng	Floor area DT tìm tường	Usable area DT thông thuỷ
1-2	77.38 m <sup>2</sup>	68.37 m <sup>2</sup>
3-24	77.38 m <sup>2</sup>	69.07 m <sup>2</sup>



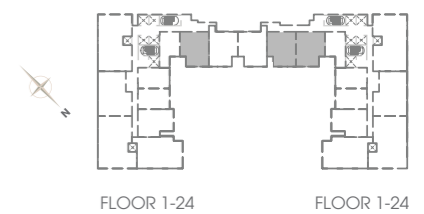
Type - Loại **1B14**  
Special Unit - Căn hộ đặc biệt

Floor Tầng	Floor area DT tìm tường	Usable area DT thông thuỷ
GF	62.13 m <sup>2</sup>	54.37 m <sup>2</sup>



Type - Loại **2B2**

Floor Tầng	Floor area DT tìm tường	Usable area DT thông thuỷ
1-2	73.87 m <sup>2</sup>	66.18 m <sup>2</sup>
3-24	73.87 m <sup>2</sup>	66.83 m <sup>2</sup>



Plans are not to scale. Whilst every care has been taken to ensure the accuracy of the plans, the developer will not be held responsible for any changes due to authority requirements. Các bản vẽ có thể không theo đúng tỷ lệ. Dù rất cần trọng trong việc thể hiện chính xác các bản vẽ này, tuy nhiên chủ đầu tư sẽ không chịu trách nhiệm đối với thay đổi nào liên quan do yêu cầu của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.

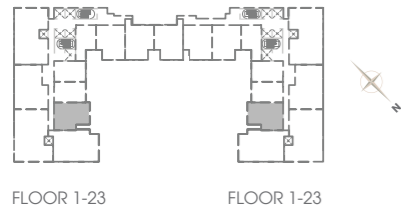
Plans are not to scale. Whilst every care has been taken to ensure the accuracy of the plans, the developer will not be held responsible for any changes due to authority requirements. Các bản vẽ có thể không theo đúng tỷ lệ. Dù rất cần trọng trong việc thể hiện chính xác các bản vẽ này, tuy nhiên chủ đầu tư sẽ không chịu trách nhiệm đối với thay đổi nào liên quan do yêu cầu của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.

## 2 BEDROOM

2 phòng ngủ

Type - Loại 2B3

Floor Tầng	Floor area DT tìm tường	Usable area DT thông thuỷ
1-2	71.82 m <sup>2</sup>	64.41 m <sup>2</sup>
3-23	71.82 m <sup>2</sup>	64.61 m <sup>2</sup>

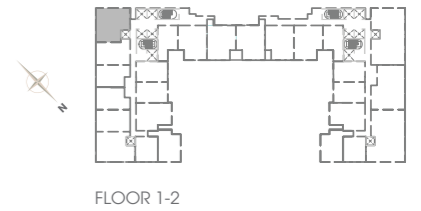


## 2 BEDROOM

2 phòng ngủ

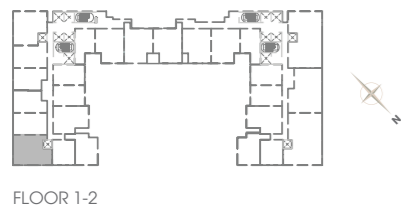
Type - Loại 2B5

Floor Tầng	Floor area DT tìm tường	Usable area DT thông thuỷ
1-2	82.85 m <sup>2</sup>	72.14 m <sup>2</sup>



Type - Loại 2B4

Floor Tầng	Floor area DT tìm tường	Usable area DT thông thuỷ
1-2	84.94 m <sup>2</sup>	73.78 m <sup>2</sup>

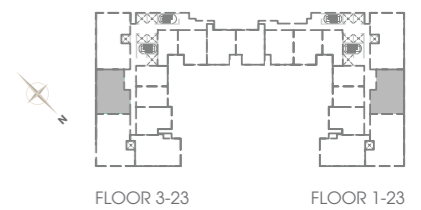


## 3 BEDROOM

3 phòng ngủ

Type - Loại 3B1

Floor Tầng	Floor area DT tìm tường	Usable area DT thông thuỷ
1-2	110.24 m <sup>2</sup>	100.43 m <sup>2</sup>
3-23	110.24 m <sup>2</sup>	100.98 m <sup>2</sup>

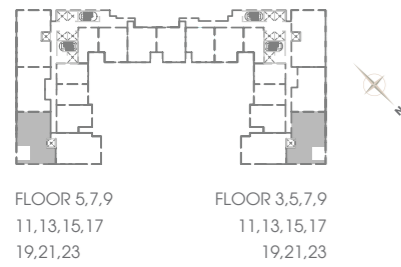


# 3 BEDROOM

3 phòng ngủ

Type - Loại **3B2**  
Special Unit - Căn hộ đặc biệt

Floor Tầng	Floor area DT tìm tường	Usable area DT thông thủy
3,5,7,9 11,13,15 17,19,21,23	128.65 m <sup>2</sup>	116.29 m <sup>2</sup>

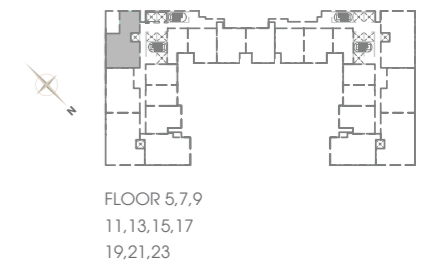


# 3 BEDROOM

3 phòng ngủ

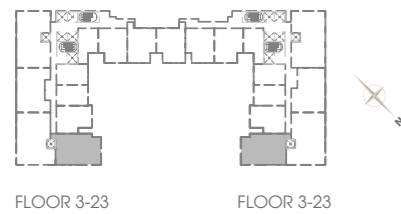
Type - Loại **3B4**  
Special Unit - Căn hộ đặc biệt

Floor Tầng	Floor area DT tìm tường	Usable area DT thông thủy
5,7,9,11 13,15,17 19,21,23	120.65 m <sup>2</sup>	109.74 m <sup>2</sup>



Type - Loại **3B3**

Floor Tầng	Floor area DT tìm tường	Usable area DT thông thủy
3-23	108.87 m <sup>2</sup>	96.72 m <sup>2</sup>

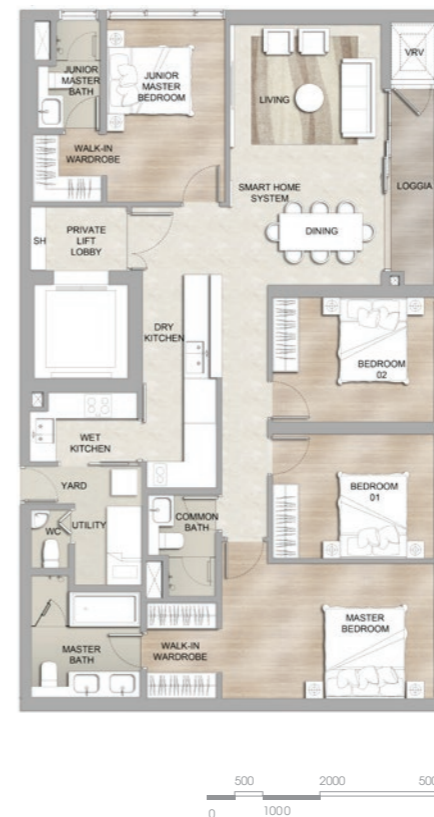
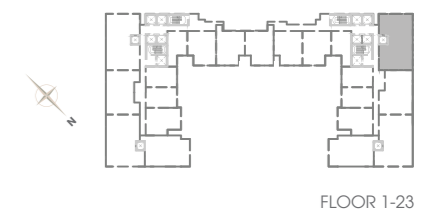


# 4 BEDROOM

4 phòng ngủ

Type - Loại **4B1**  
Special Unit - Căn hộ đặc biệt

Floor Tầng	Floor area DT tìm tường	Usable area DT thông thủy
1-2	145.88 m <sup>2</sup>	132.12 m <sup>2</sup>
3-23	145.88 m <sup>2</sup>	132.38 m <sup>2</sup>



Plans are not to scale. Whilst every care has been taken to ensure the accuracy of the plans, the developer will not be held responsible for any changes due to authority requirements. Các bản vẽ có thể không theo đúng tỷ lệ. Dù rất cần trọng trong việc thể hiện chính xác các bản vẽ này, tuy nhiên chủ đầu tư sẽ không chịu trách nhiệm đối với thay đổi nào liên quan do yêu cầu của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.

Plans are not to scale. Whilst every care has been taken to ensure the accuracy of the plans, the developer will not be held responsible for any changes due to authority requirements. Các bản vẽ có thể không theo đúng tỷ lệ. Dù rất cần trọng trong việc thể hiện chính xác các bản vẽ này, tuy nhiên chủ đầu tư sẽ không chịu trách nhiệm đối với thay đổi nào liên quan do yêu cầu của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.

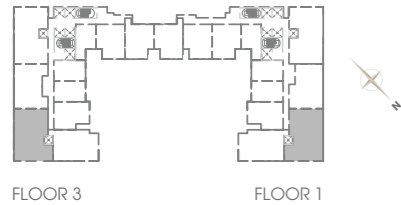
# 4 BEDROOM

4 phòng ngủ

Type - Loại **4B2**

Special Unit - Căn hộ đặc biệt

Floor Tầng	Floor area DT tìm tường	Usable area DT thông thủy
1	143.64 m <sup>2</sup>	129.49 m <sup>2</sup>
3	143.64 m <sup>2</sup>	129.74 m <sup>2</sup>



FLOOR 3

FLOOR 1

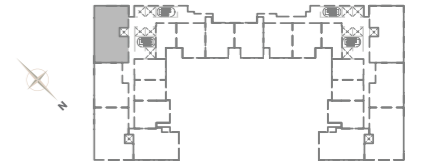


# 4 BEDROOM

4 phòng ngủ

Type - Loại **4B4**  
Special Unit - Căn hộ đặc biệt

Floor Tầng	Floor area DT tìm tường	Usable area DT thông thủy
4,6,8,10 12,14,16 18,20,22	145.88 m <sup>2</sup>	132.17 m <sup>2</sup>



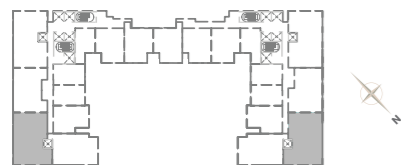
FLOOR 4,6,8  
10,12,14,16  
18,20,22



Type - Loại **4B3**

Special Unit - Căn hộ đặc biệt

Floor Tầng	Floor area DT tìm tường	Usable area DT thông thủy
2	143.64 m <sup>2</sup>	129.49 m <sup>2</sup>
4,6,8,10 12,14,16 18,20,22	143.64 m <sup>2</sup>	129.74 m <sup>2</sup>



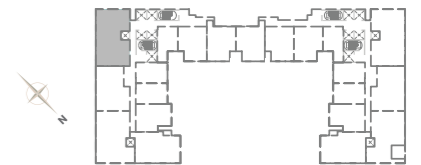
FLOOR 4,6,8  
10,12,14,16  
18,20,22

FLOOR 2,4,6,8  
10,12,14,16  
18,20,22



Type - Loại **4B5**  
Special Unit - Căn hộ đặc biệt

Floor Tầng	Floor area DT tìm tường	Usable area DT thông thủy
3	145.88 m <sup>2</sup>	132.17 m <sup>2</sup>



FLOOR 3



Plans are not to scale. Whilst every care has been taken to ensure the accuracy of the plans, the developer will not be held responsible for any changes due to authority requirements. Các bản vẽ có thể không theo đúng tỷ lệ. Dù rất cần trọng trong việc thể hiện chính xác các bản vẽ này, tuy nhiên chủ đầu tư sẽ không chịu trách nhiệm đối với thay đổi nào liên quan do yêu cầu của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.

Plans are not to scale. Whilst every care has been taken to ensure the accuracy of the plans, the developer will not be held responsible for any changes due to authority requirements. Các bản vẽ có thể không theo đúng tỷ lệ. Dù rất cần trọng trong việc thể hiện chính xác các bản vẽ này, tuy nhiên chủ đầu tư sẽ không chịu trách nhiệm đối với thay đổi nào liên quan do yêu cầu của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.





## Hongkong Land

Hongkong Land is a major listed property investment, management and development group. The Group owns and manages more than 850,000 sq. m. of prime office and luxury retail property in key Asian cities, principally in Hong Kong, Singapore, Beijing and Jakarta. The Group also has a number of high quality residential, commercial, and mixed-use projects under development in cities across Greater China and Southeast Asia. In Singapore, its subsidiary, MCL Land, is a well-established residential developer. Hongkong Land Holdings Limited is incorporated in Bermuda and has a standard listing on the London Stock Exchange, with secondary listings in Bermuda and Singapore. The Group's assets and investments are managed from Hong Kong by Hongkong Land Limited. Hongkong Land is a member of the Jardine Matheson Group.

Hongkong Land là tập đoàn đầu tư, quản lý và phát triển bất động sản hàng đầu khu vực. Tập đoàn hiện đang sở hữu và quản lý hơn 850.000 m<sup>2</sup> văn phòng và trung tâm thương mại cao cấp tại nhiều thành phố lớn của châu Á, chủ yếu ở Hồng Kông, Singapore và Bắc Kinh. Tập đoàn cũng là chủ đầu tư của một số dự án nhà ở, thương mại và phức hợp chất lượng cao đang được xây dựng tại các thành phố lớn của Trung Quốc và Đông Nam Á. Tại Singapore, MCL Land, công ty con của Hongkong Land, cũng là một chủ đầu tư có uy tín lâu năm. Hongkong Land Holdings Limited được thành lập tại Bermuda, được niêm yết sơ cấp trên Sàn Giao Dịch Chứng Khoán Luân Đôn và niêm yết thứ cấp tại Bermuda và Singapore. Các tài sản và dự án đầu tư của Tập đoàn được quản lý từ Hồng Kông bởi Hongkong Land Limited. Hongkong Land là thành viên của Tập đoàn Jardine Matheson.



Since 1988, Hoa Lam Corporation has built a diverse portfolio of businesses ranging from medical-care services, banking investment, computerized lottery to real-estate development. Among its most notable projects are the two Lim Towers, Kingdom 101 & Hoa Lam Shangri-la Hi-Tech Healthcare Park. Named after its co-founders: Mr. Duong Ngoc Hoa and Madame. Tran Thi Lam, the corporation abides by its philosophy of bringing happiness and prosperity to families and organizations and staying true to its company name by helping make life a "flower forest".

Kể từ năm 1988, Hoa Lâm đã và đang xây dựng danh mục đầu tư và kinh doanh đa ngành rất thành công từ dịch vụ y tế chăm sóc sức khỏe, ngân hàng, xổ số điện toán cho đến đầu tư phát triển bất động sản. Một số dự án đáng chú ý nhất của Hoa Lâm là hai tòa nhà Lim Tower, dự án Kingdom 101 và Khu Y tế Kỹ thuật cao Hoa Lâm Shangri-la. Được đặt tên theo hai người đồng sáng lập là Ông Dương Ngọc Hòa và Bà Trần Thị Lâm, Hoa Lâm theo đuổi triết lý mang lại hạnh phúc, thịnh vượng cho các gia đình và tổ chức, cống hiến cho xã hội, giúp cuộc sống này đẹp như một "rừng hoa" theo đúng tên gọi công ty.

Whilst every care has been taken to ensure accuracy in the preparation of the information contained herein, no warranties whatever are given or legal representations provided in respect thereon. Visual representations including sketches or photographs are for illustrative purposes only and not to be taken as representations of fact or law. Interested parties should rely on the formal sale documents. The information or features relating to the units are subject to change as may be approved or required by the relevant authorities.

Dù các tài liệu mô tả về dự án được lập với sự cẩn trọng cao, chúng tôi không đảm bảo tính chính xác hoàn toàn và miễn trách nhiệm pháp lý đối với nội dung các tài liệu này. Hình ảnh, sơ đồ hay thông tin mô tả trong tài liệu chỉ nhằm mục đích minh họa, không phải là thông tin hiện thực hay cam kết pháp lý. Khách hàng cần căn cứ vào các tài liệu giao dịch chính thức. Thông tin liên quan đến sản phẩm, dự án có thể thay đổi căn cứ theo chấp thuận hay yêu cầu của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.